

Maďarsko-Budapešť: Kabely a související výrobky

OJ S 156/2021 13/08/2021

Oznámení o výsledku zadávacího řízení

Dodávky

**Právní základ:**

směrnice 2014/24/EU

## Oddíl I: Veřejný zadavatel

---

### I.1. Název a adresa

Úřední název: BKV Vasúti Járműjavító Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Národní identifikační číslo: 12282672242

Poštovní adresa: Fehér Út 1/B 39206/22

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1106

Země: Maďarsko

Kontaktní osoba: Kozák-Németh Eszter

E-mail: [nemethe@vjsz.hu](mailto:nemethe@vjsz.hu)

Tel.: +36 14345302

Fax: +36 14345303

**Internetové adresy:**

Hlavní adresa: <http://www.vjsz.hu>

### I.4. Druh veřejného zadavatele

Jiný druh: Nagyvállalat

### I.5. Hlavní předmět činnosti

Jiné činnosti: Járműjavítás

## Oddíl II: Předmět

---

### II.1. Rozsah veřejné zakázky

#### II.1.1. Název

Speciális kábelek beszerzése II.

Spisové číslo: EKR000409102021

#### II.1.2. Hlavní kód CPV

44320000 Kabely a související výrobky

#### II.1.3. Druh zakázky

Dodávky

#### II.1.4. Stručný popis

A BKV Vasúti Járműjavító Kft. részére speciális kábelek (2 féle) beszerzése a Közbeszerzési dokumentumban részletesen meghatározott műszaki leírás szerint.

A műszaki leírásban esetlegesen előforduló, nevesített típus név, márkanev stb. a termék jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, a 321/2015. Korm. rendelet 46.§ (3) bekezdés alapján az azzal egyenértékű minőségű terméket ajánlatkérő elfogadja.

### **II.1.6. Informace o částech**

Zakázka je rozdělena na části: ne

### **II.1.7. Konečná hodnota veřejné zakázky**

Hodnota bez DPH: 5 822 208,00 HUF

## **II.2. Popis**

### **II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV**

44320000 Kabele a související výrobky, 32520000 Telekomunikační kabele a zařízení, 32562200 Optické telekomunikační kabele

### **II.2.3. Místo plnění**

Kód NUTS: HU11 Budapest

Hlavní místo dodání nebo plnění: 1106 Budapest, Fehér út 1/b.

### **II.2.4. Popis zakázky**

Speciální kabele (optikai és informatikai kabele) (2 féle)

- Fibre optic HFBR-EUS500 optikai kábel

- CAN-BUS kábel 120 Ohm (CAN-BUS SK-TP-C-PUR c(UL)us)

beszerzése.

Közbeszerzési dokumentációban részletesen specifikáltak szerint 2 féle kábel beszerzése mindösszesen (alap-összmenyiség): 9 952 méter teljesüléséig.

A megadott alap-összmenyiségektől ajánlatkérő + 30 %-kal eltérhet a szerződés teljesítése során.

(Fix keret: 9 952 méter, opciós keret: 2 985 méter)

Ajánlatkérő a szerződés hatálya alatt 9 952 méter alap-összmenyiség lehívására kötelezettséget vállal.

### **II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky**

Kritérium kvality - Název: Vállalt teljesítési határidő a szerződéskötés követően a lerendelésből számítva / (minimum 3 munkanap, maximum 10 munkanap) / Váha: 5

Cena - Váha: 95

### **II.2.11. Informace o opcích**

Opce: ano

Uvedte popis opcí:

Mindösszesen 2 985 méter mennyiség erejéig.

Ajánlatkérő a szerződés megszűnését megelőzően írásban jelezheti, hogy élni kíván opciós jogával.

Ajánlatkérő a II.2.4) pont szerinti lehívási kötelezettségen felül a szállítások megrendelésére jogosult, de nem kötelezett.

Ajánlatkérő jogosult a szerződés megszűnését megelőzően egyoldalú nyilatkozattal meghosszabbítani a szerződést az Opciós-keretmennyiség kimerítéséig, de legfeljebb 3 hónap időtartammal.

Ajánlatkérőt mind a 2 tétel vonatkozásában lehívási jog illeti meg, ennek keretében jogosult akár az összes termék és opciós mennyiség lehívására, akár annak egy részére.

### **II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie**

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

### **II.2.14. Další informace**

A vállalt fix keretmennyiség erejéig AK lehívásokkal rendeli meg a szerződés hatálya alatt a termékeket, amelyet a lehívás feladását követő min 3 munkanapon, max 10 munkanapon belül kell teljesíteni - megajánlás szerint. Ha ajánlatkérő él az opciós jogával, ugyanezen határidőn belül kell nyertes ajánlattevőnek teljesíteni a lehívott terméket.

## Oddíl IV: Řízení

---

### IV.1. Popis

#### IV.1.1. Druh řízení

Otevřené řízení Zkrácené řízení Odůvodnění:

Az előző eljárás eredménytelenül zárult, tekintettel arra, hogy a benyújtott ajánlat meghaladta a rendelkezésre álló fedezet mértékét.

Az időközben felmerülő beszerzési igények indokolják a gyorsított eljárás lefolytatását. Mivel ajánlatkérő anyavállalata, a BKV Zrt közszolgáltatói tevékenységet lát el, megrendeléseit haladéktalanul teljesíteni kell, melynek érdekében kivételesen indokolt és sürgős a gyorsított eljárás lefolytatása.

Ajánlatkérő működéséhez elengedhetetlen, hogy jelen közbeszerzési eljárás eredményként mihamarabb szerződéskötésre kerüljön sor, amely időpontot tekintve a Kbt. 81. § (7) bekezdésében megjelölt határidők nem lennének betarthatóak.

#### IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému

#### IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ano

### IV.2. Administrativní informace

#### IV.2.1. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2021/S 081-207786](#)

#### IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

#### IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži oznámené prostřednictvím předběžného oznámení

## Oddíl V: Zadání zakázky

---

**Zakázka č.:** VJSZ-5/SZ/166/2021

**Název:**

Speciális kábelek beszerzése II.

Zakázka/část je zadaná: ano

### V.2. Zadání zakázky

#### V.2.1. Datum uzavření smlouvy

23/07/2021

#### V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 2

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 1

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 1

Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 2

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

### **V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána**

Úřední název: ELVY s.r.o.

Národní identifikační číslo: SK2021015568

Poštovní adresa: Dolná 23

Obec: Komárom

Kód NUTS: SK Slovensko

PSČ: 945 01

Země: Slovensko

E-mail: [dtoth@elvy.sk](mailto:dtoth@elvy.sk)

Tel.: +420 605295963

Dodavatelem je malý či střední podnik: ne

### **V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části**

Konečná hodnota zakázky/položky: 5 822 208,00 HUF

### **V.2.5. Informace o subdodávkách**

## **Oddíl VI: Doplňující informace**

---

### **VI.3. Další informace**

Az ELVY s.r.o. nyertes ajánlattevő adószáma: SK2021015568

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

ELVY s.r.o., Dolná 23, 945 01 Komárno, Szlovákia, SK2021015568

Tramservice Ipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság, 1145 Budapest Komócsy út 5., 25067510-2-42

### **VI.4. Přezkumná řízení**

#### **VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu**

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Přezkumné řízení**

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

Kbt. 148. § szerint

#### **VI.4.4. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení**

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

**VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení**

10/08/2021